Tento dokument slúži čisto na potrebu dokumentácie a inštitúcie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah

►**B**

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1670/2006

z 10. novembra 2006

stanovujúce určité podrobné pravidlá pre uplatňovanie nariadenia Rady (ES) č. 1784/2003 vzhľadom na stanovenie a poskytovanie upravených náhrad, pokiaľ ide o obilie vyvážané vo forme určitých liehovín

(kodifikované znenie)

(Ú. v. EÚ L 312, 11.11.2006, s. 33)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►**M1**	Nariadenie Komisie (ES) č. 1913/2006 z 20. decembra 2006	L 365	52	21.12.2006
►**M2**	zmenené a doplnené Nariadenie Komisie (ES) č. 873/2007 z 24. júla 2007	L 193	3	25.7.2007

▼B

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1670/2006

z 10. novembra 2006

stanovujúce určité podrobné pravidlá pre uplatňovanie nariadenia Rady (ES) č. 1784/2003 vzhľadom na stanovenie a poskytovanie upravených náhrad, pokiaľ ide o obilie vyvážané vo forme určitých liehovín

(kodifikované znenie)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1784/2003 z 29. septembra 2003 o spoločnej organizácii trhu s obilninami ([1]), a najmä na jeho článok 18,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2799/98 z 15. decembra 1998, ktoré stanovuje poľnohospodárske menové dojednania pre euro ([2]), a najmä na jeho článok 3 ods. 2,

keďže:

(1) Nariadenie Komisie (EHS) č. 2825/93 z 15. októbra 1993 stanovujúce určité podrobné pravidlá pre uplatňovanie nariadenia Rady (EHS) č. 1766/92 vzhľadom na stanovenie a poskytovanie upravených náhrad, pokiaľ ide o obilie vyvážané vo forme určitých liehovín ([3]) bolo opakovane podstatným spôsobom zmenené a doplnené ([4]). V záujme jasnosti a prehľadnosti by sa malo toto nariadenie kodifikovať.

(2) Článok 16 nariadenia (ES) č. 1784/2003 ustanovuje, že pokiaľ je potrebné brať do úvahy jednotlivé vlastnosti výroby určitých liehových nápojov získaných z obilia, môžu sa kritériá na poskytnutie náhrad za vývoz prispôsobiť tejto jednotlivej situácii. Zdá sa byť potrebné, aby sa ustanovilo také prispôsobenie pre určité liehoviny, kde na jednej strane cena obilia v čase vývozu nie je naviazaná na cenu obilia v momente výroby a na druhej strane konečný výrobok pochádza zo zmesi početných výrobkov, takže je nemožné sledovať totožnosť obilia zapracovaného do konečného výrobku na vývoz, tým viac vzhľadom na to, že také liehoviny podliehajú povinnému zretiu aspoň počas troch rokov.

(3) Ťažkosti tohto druhu sa vyskytli, najmä pokiaľ ide o škótsku whisky, írsku whisky a španielsku whisky.

(4) Zvyčajný systém náhrad by sa mal, pokiaľ je to možné, uplatniť na podobnom základe. Náhrada by sa preto mala platiť za obilie, ktoré spĺňa podmienky ustanovené v článku 23 ods. 2 zmluvy, použité pomerne za podmienok množstiev vyvážaných liehovín. Na ten účel by sa množstvá takého destilovaného obilia mali vynásobiť celkovým paušálnym indexom vypočítaným na základe vnútroštátnych štatistík poskytnutých príslušným členským štátom. Ako sa zdá, použitie pomeru medzi celkovými množstvami príslušných liehovín, ktoré sa vyviezli, a celkovými množstvami, ktoré sa predali, povoľuje spravodlivý a jednoduchý základ. Je potrebné definovať, čo sa myslí „celkovými vyváža-

([1]) Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 78. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1154/2005 (Ú. v. EÚ L 187, 19.7.2005, s. 11).
([2]) Ú. v. ES L 349, 24.12.1998, s. 1.
([3]) Ú. v. ES L 258, 16.10.1993, s. 6. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1633/2000 (Ú. v. ES L 187, 26.7.2000, s. 29).
([4]) Pozri prílohu I.

▼B

nými množstvami“ a „celkovými predanými množstvami“. Na účel stanovenia množstva destilovaného obilia a indexu by sa mali vylúčiť množstvá podliehajúce aktívnemu zušľachťovaciemu styku.

(5) Je potrebné prijať ustanovenie, aby sa index upravil najmä na ochranu proti možnosti, že by platby náhrad mohli slúžiť na neprimerané zvýšenie zásob.

(6) Článok 13 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1784/2003 ustanovuje možnosť rozlišovania náhrady podľa miesta určenia. Mali by sa preto ustanoviť objektívne kritériá, ktoré by viedli k zrušeniu náhrady pre určité miesta určenia.

(7) Mal by sa stanoviť dátum určujúci použiteľnú mieru náhrady. Tento dátum by v prvom rade mal súvisieť s časom, kedy sa obilie dostane pod kontrolu, a pre množstvá, ktoré sa destilujú dodatočne, s každým zdaňovacím obdobím destilácie. Pred vyplatením náhrady sa musí poskytnúť dôkaz vo forme vyhlásenia o destilácii, že obilie sa destilovalo. Také vyhlásenie musí obsahovať informácie potrebné na vypočítanie náhrad. Prvý deň každého zdaňovacieho obdobia destilácie môže byť aj rozhodujúcou udalosťou pre mieru poľnohospodárskej konverzie podľa článku 3 nariadenia (ES) č. 2799/98.

(8) Na účely tohto nariadenia je potrebné zaznamenať, že výrobky odišli zo Spoločenstva a v určitých prípadoch označiť aj ich miesto určenia. Tak je potrebné použiť definíciu o vývoze ustanovenú v nariadení Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva ([1]), a využiť dôkaz ustanovený v nariadení Komisie (ES) č. 800/1999 z 15. apríla 1999, ktorým sa ustanovujú spoločné podrobné pravidlá uplatňovania vývozných náhrad za poľnohospodárske výrobky ([2]).

(9) Aby sa zaviedol index, malo by byť povinné poskytnúť dôkaz, že množstvá liehovín sa vyviezli. Je vhodné ustanoviť, aby sa článok 43 nariadenia Komisie (ES) č. 1291/2000 z 9. júna 2000, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá uplatňovania systému dovozných a vývozných licencií a certifikátov s vopred stanovenou sadzbou náhrady pre poľnohospodárske výrobky ([3]) mal vzťahovať na tovary vrátené na územie Spoločenstva, ak sa splnili špeciálne podmienky.

(10) Od členských štátov by sa malo požadovať, aby potrebné informácie odovzdali Komisii.

(11) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre obilniny,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Toto nariadenie stanovuje podrobné pravidlá pre stanovovanie a poskytovanie náhrad za vývoz obilia vyvážaného vo forme liehovín, ako je uvedené v článku 16 nariadenia (ES) č. 1784/2003 a pre ktoré súčasťou výrobného procesu je povinná doba starnutia najmenej tri roky.

([1]) Ú. v. ES L 302, 19.10.1992, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 648/2005 (Ú. v. EÚ L 117, 4.5.2005, s. 13).

([2]) Ú. v. ES L 102, 17.4.1999, s. 11. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 671/2004 (Ú. v. EÚ L 105, 14.4.2004, s. 5).

([3]) Ú. v. ES L 152, 24.6.2000, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 410/2006 (Ú. v. EÚ L 71, 10.3.2006, s. 7).

▼B

2. Nariadenie Komisie (ES) č. 1043/2005 ([1]) sa nevzťahuje na liehoviny uvedené v odseku 1, pokiaľ nie je v článku 6 ods. 1 tohto nariadenia ustanovené inak.

Článok 2

Náhrady uvedené v článku 1 sa môžu poskytovať pre obilie, ktoré spĺňa podmienky ustanovené v článku 23 ods. 2 zmluvy, a môžu sa použiť pri výrobe liehovín patriacich pod kódy KN 2208 30 32, 2208 30 38, 2208 30 52, 2208 30 58, 2208 30 72, 2208 30 78, 2208 30 82 a 2208 30 88 vyrobených v súlade s nariadením Rady (EHS) č. 1576/89 ([2]).

Článok 3

Na účely tohto nariadenia

a) „určené destilačné obdobie“ znamená obdobie zodpovedajúce obdobiu destilácie odsúhlasenej medzi príjemcom náhrady a colnými orgánmi alebo inými kompetentnými orgánmi na účely kontroly spotrebnej dane (zdaňovacie obdobie);

b) „celkové vyvezené množstvá“ znamenajú množstvá liehovín spĺňajúce podmienky článku 23 ods. 2 zmluvy a vyvezené na miesto určenia, na ktoré sa náhrada vzťahuje;

c) „celkové predané množstvo“ znamená množstvo liehovín spĺňajúce podmienky článku 23 ods. 2 zmluvy, ktoré boli nakoniec odoslané z výroby alebo skladu na účely ich predaja na ľudskú spotrebu;

d) „dané pod kontrolu“ znamená odovzdať obilie určené na výrobu liehovín uvedených v článku 2 do režimu colnej kontroly alebo do administratívneho režimu poskytujúceho rovnocennú záruku.

Článok 4

1. Množstvá obilia vhodného pre náhrady sú množstvá dané pod kontrolu a destilované oprávnenými na náhradu počas určeného destilačného obdobia, zaťažené indexom, ktorý sa každoročne musí stanovovať pre každý príslušný členský štát, a uplatniteľné pre všetky dotyčné oprávnené strany. Index musí vyjadrovať pomer medzi celkovými vyvezenými množstvami a celkovými predanými množstvami dotyčných liehovín, na základe vývoja uvedeného v tých množstvách počas počtu rokov zodpovedajúcich priemernej dobe starnutia príslušných liehovín.

Na účely stanovenia množstiev destilovaného obilia a indexu sa vylúčia množstvá, ktoré podliehajú opatreniam aktívneho zošľachťovacieho styku.

Po vypočítaní indexu sa zohľadnia aj variácie jednej z dotyčných liehovín na sklade.

Index sa môže líšiť podľa použitého obilia.

2. Kompetentné orgány v pravidelných intervaloch skontrolujú skutočne vyvezený objem a objem v skladoch.

Článok 5

Index uvedený v článku 4 ods. 1 sa ustanoví do 1. júla každého roka.

Bude sa uplatňovať od 1. októbra do 30. septembra nasledujúceho roka.

([1]) Ú. v. EÚ L 172, 5.7.2005, s. 24.
([2]) Ú. v. ES L 160, 12.6.1989, s. 1.

▼B

Index sa ustanoví v súlade s informáciami, ktoré poskytnú členské štáty za obdobie od 1. januára do 31. decembra roku, ktorý predchádza roku stanovenia indexu.

Článok 6

1. Použiteľná miera náhrady je miera stanovená v súlade s prvým odsekom článku 14 nariadenia (ES) č. 1043/2005.

▼M1
▼M2

2. Uplatňuje sa sadzba náhrady platná v deň, keď boli obilniny zaradené pod kontrolu. Pokiaľ však ide o množstvá destilované v každom zdaňovacom období destilácie po tom období, v ktorom nastalo umiestnenie pod kontrolu, sadzba je tá, ktorá platí v prvý deň každého príslušného zdaňovacieho obdobia destilácie.

Rozhodujúca skutočnosť pre výmenný kurz, ktorý sa má uplatňovať na náhradu, je uvedená v článku 1 ods. 1 nariadenia Komisie (ES) č. 1913/2006 ([1]).

▼B

Článok 7

1. Tam, kde to prikazuje situácia na svetovom trhu alebo špecifické požiadavky určitých trhov, sa náhrada pre určité miesta určenia zruší.

2. Ak sa náhrada zruší podľa odseku 1 alebo ak sa znovu zavedie a ak sa trhy stanú nevhodnými pre náhrady za vývoz podľa aktu o pristúpení alebo dohôd s tretími krajinami, koeficient uvedený v článku 4 ods. 1 sa upraví. Táto úprava musí zahŕňať tam, kde je to vhodné, vylúčenie alebo zahrnutie do celkových vyvezených množstiev použitých na vypočítanie uvedeného koeficientu, množstiev vyvezených na také trhy, pre ktoré sa náhrada zruší alebo znovu zavedie. Upravený koeficient sa bude uplatňovať od prvého dňa fiškálnej doby destilácie, nasledujúcej po zmene vo vhodnosti príslušných trhov.

Článok 8

Na účely tohto nariadenia sa obilie môže nahradiť sladom.

V takom prípade index pre výpočet ekvivalentu jačmenného sladu je 1,30.

Avšak tam, kde slad, ktorý sa zaradil pod kontrolu, je zelený slad o vlhkosti najmenej 43 % a najviac 47 %, index pre vypočítanie ekvivalentu hmotnosti sladu o vlhkosti 7 % bude 0,57.

Článok 9

1. Nárok na náhradu majú len liehovarníci so sídlom v Spoločenstve.

2. Liehovarník pred začatím každého zdaňovacieho obdobia destilácie zašle kompetentným orgánom vyhlásenie so všetkými údajmi potrebnými na stanovenie náhrady, a to najmä:

a) opis obilia alebo sladu v súlade s nomenklatúrou spoločných colných taríf a tam, kde je to potrebné, rozpísané podľa homogénnej dávky;

b) čistú hmotnosť výrobkov a vlhkosť, rozpísané na každú dávku uvedenú v písm. a);

c) potvrdenie, že obilie spĺňa podmienky ustanovené v článku 23 ods. 2 zmluvy;

([1]) Ú. v. EÚ L 365, 21.12.2006, s. 52.

▼B

d) miesto skladovania a destilácie.

Počas zdaňovacieho obdobia destilácie sa vyhlásenie môže aktualizovať podľa priebehu výťažnosti destilácie, aby sa zohľadnili väčšie alebo menšie množstvá, ktoré sa skutočne destilujú.

3. Po každom zdaňovacom období destilácie liehovarník podá kompetentným orgánom vyhlásenie, ďalej nazývané „vyhlásenie o destilácii“, v ktorom potvrdí, že počas príslušného destilačného obdobia destiloval obilie uvedené vo vyhlásení podľa odseku 2, aby vyrobil jednu z príslušných liehovín. Toto vyhlásenie potvrdia orgány vykonávajúce zaradenie pod kontrolu.

4. Náhrada sa zaplatí, ak sa poskytne dôkaz, že obilie sa zaradilo pod kontrolu a destilovalo.

5. Hmotnosť obilia, ktoré sa má vziať do úvahy pre výpočet platby, bude čistá hmotnosť, ak vlhkosť nie je viac ako 15 %. Ak je vlhkosť použitého obilia viac ako 15 %, ale menej ako 16 %, hmotnosť, ktorá sa má vziať do úvahy, bude čistá hmotnosť znížená o 1 %. Ak vlhkosť použitého obilia je viac ako 16 %, ale menej ako 17 %, zníženie hmotnosti predstavuje 2 %. Ak vlhkosť použitého obilia je viac ako 17 %, zníženie predstavuje 2 % pre každý percentuálny bod vlhkosti nad 15 %.

Hmotnosť sladu iného ako zeleného, podľa článku 8, ktorý sa má vziať do úvahy pre výpočet platby, bude čistá hmotnosť, ak je vlhkosť viac ako 7 %. Ak vlhkosť použitého sladu je viac ako 7 %, ale menej ako 8 %, hmotnosť, ktorú je možné vziať do úvahy, bude čistá hmotnosť znížená o 1 %. Ak vlhkosť použitého sladu je viac ako 8 %, zníženie predstavuje 2 % pre každý percentuálny bod vlhkosti nad 7 %.

Referenčná metóda Spoločenstva na stanovovanie vlhkosti obilia a sladu určených na výrobu liehovín uvedených v tomto nariadení je uvedená v prílohe IV k nariadeniu Komisie (ES) č. 824/2000 ([1]).

Článok 10

Členské štáty prijmú opatrenia potrebné na preverenie prísnosti vyhlásenia uvedeného v článku 9 a opatrenia týkajúce sa fyzickej kontroly obilia, destilačného procesu a použitia získaného destilovaného výrobku.

Článok 11

1. Vedľajšie produkty spracovania sú z kontroly vyňaté, ak sa potvrdilo, že množstvo získaných vedľajších produktov je obvyklé.

2. Náhrada nebude poskytnutá tam, kde obilie alebo slad nemajú správnu predajnú kvalitu.

Článok 12

1. Náhradu zaplatí členský štát, v ktorom sa schválili vyhlásenia uvedené v článku 9.

2. Náhrada sa vyplatí iba na základe písomnej žiadosti podanej obchodníkom. Členské štáty môžu predpísať, aby sa na tento účel použilo špeciálne tlačivo.

3. Okrem prípadov vyššej moci sa doklady požadované na poskytnutie náhrady musia podať do 12 mesiacov odo dňa, v ktorý orgány vykonávajúce zaradenie pod kontrolu schválili vyhlásenie o destilácii, inak sa nárok na náhradu stráca.

([1]) Ú. v. ES L 100, 20.4.2000, s. 31.

▼B

4. Tam, kde sa koeficient upraví podľa článku 7 ods. 2, vrátia užívatelia späť náhrady nesprávne vyplatené od dátumu uplatnenia upraveného koeficientu.

Článok 13

1. Na účely článku 4 sa poskytne dôkaz, že objem liehovín, ktoré spĺňajú podmienky ustanovené v článku 23 ods. 2 zmluvy, sa vyviezol.

2. Uplatniteľný doklad je ten, ktorý je ustanovený v nariadení (ES) č. 800/1999.

3. Na účely tohto nariadenia „vývoz“ znamená:

a) vývoz v súlade s článkami 161 a 162 nariadenia (EHS) č. 2913/92

a

b) dodávky do miest určenia, na ktoré sa vzťahuje článok 36 nariadenia (ES) č. 800/1999.

4. Výrobky, ktoré boli umiestnené do dodávateľského skladu schváleného podľa článku 40 nariadenia (ES) č. 800/1999, sa taktiež považujú za vyvezené. Ak sa výrobky umiestnili do takých skladov, uplatnia sa *mutatis mutandis* články 40 až 43 vyššie uvedeného nariadenia.

Článok 14

1. Liehoviny sa považujú za vyvezené v deň, v ktorý sa ukončili colné vývozné formality.

2. Vyhlásenie predložené po ukončení colných vývozných formalít musí obsahovať:

a) opis príslušných liehovín v súlade s kombinovanou nomenklatúrou;

b) množstvá vyvážaných liehovín vyjadrené v litroch 100-percentného etanolu;

c) opis zloženia liehovín alebo iný odkaz na ich zloženie tak, aby sa dal ľahko určiť druh použitého obilia;

d) členský štát výroby.

3. Na účely odseku 2 písm. c), ak sa liehovina získala z rôznych druhov obilia a je výsledkom postupného zmiešavania, postačí, ak sa toto uvedie vo vyhlásení.

Článok 15

1. Na množstvo, ktoré sa má považovať za vyvezené, sa určeným orgánom predloží dôkaz uvedený v článku 13 do šiestich mesiacov odo dňa, kedy sa ukončili colné vývozné formality.

2. Ak sa neposkytne dôkaz v rámci predpísanej lehoty napriek najlepšej snahe vývozcu získať ho v rámci časovej lehoty, môžu sa poskytnúť predĺženia časovej lehoty neprevyšujúce spolu šesť mesiacov.

Ak sa však dôkaz o vývoze poskytne mimo lehoty, ktorá by umožnila, aby sa vývozná činnosť zahrnula do vývozov uskutočnených počas toho istého kalendárneho roka, vývozná činnosť sa pripočíta k vývozom uskutočneným počas nasledujúceho kalendárneho roka.

Článok 16

1. Tam, kde sa uplatňuje tranzitný režim, nápoje uvedené v článku 13 ods. 1 sa zaraďujú do tranzitného režimu mimo Spoločenstva.

▼B

2. Na účely nariadenia (EHS) č. 2913/92 sa liehoviny uvedené v článku 13 ods. 1 tohto nariadenia považujú za tovary vhodné na poskytnutie náhrad za vývoz, ak sa ukončili požadované colné vývozné formality. Také nápoje sa nesmú zaradiť do voľného obehu, pokiaľ sa neuhradí čiastka zodpovedajúca zaplatenej náhrade za vývoz.

Článok 17

Tam, kde sa uplatňuje článok 7, musí sa poskytnúť dôkaz, že príslušné liehoviny boli doručené na miesto určenia, pre ktoré bola stanovená náhrada.

V takom prípade je dôkazom o dovoze do tretej krajiny, vzhľadom na ktorú sa žiada náhrada, dôkaz ustanovený v článkoch 15 a 16 nariadenia (ES) č. 800/1999.

Článok 18

1. Príslušné členské štáty informujú Komisiu o názvoch a adresách orgánov, ktoré sú kompetentné na uplatňovanie tohto nariadenia.

2. Príslušné členské štáty poskytnú Komisii nasledujúce informácie každý rok do 16. júla:

a) množstvá obilia a sladu spĺňajúcich podmienky článku 23 ods. 2 zmluvy a destilovaných v dobe od 1. januára do 31. decembra predchádzajúceho roka, rozpísané v súlade s kombinovanou nomenklatúrou;

b) množstvá obilia a sladu rozpísané v súlade s kombinovanou nomenklatúrou, ktoré boli predmetom opatrení aktívneho zošľachťovacieho procesu v priebehu toho obdobia;

c) množstvá liehovín, na ktoré sa vzťahuje článok 2, rozpísané podľa kategórií uvedených v článku 19 vrátane množstiev vyvezených a množstiev predaných v priebehu tohto obdobia;

d) množstvá liehovín vyrobených v súlade s opatreniami aktívneho zošľachťovacieho styku a vyvezených do tretích krajín v priebehu tohto obdobia, rozpísané podľa kategórií uvedených v článku 19;

e) množstvá liehovín na sklade k 31. decembru predchádzajúceho roka a množstvá vyrobené v priebehu tohto obdobia.

3. Príslušné členské štáty poskytnú Komisii aj informácie uvedené v písmenách a) až d) za každý kalendárny rok do 16. októbra, 16. januára a 16. apríla, ak sú dostupné.

4. Na žiadosť Komisie príslušné členské štáty poskytnú informácie potrebné na úpravu koeficientu uvedeného v článku 7 ods. 2.

Článok 19

Na účely článku 18:

a) „obilná whisky“ znamená whisky vyrobenú zo sladu a obilia;

b) „sladová whisky“ znamená whisky vyrobenú len zo sladu;

c) „*írska whisky*, kategória A“ znamená whisky vyrobenú zo sladu a obilia. Obsah sladu predstavuje menej ako 30 %;

d) „*írska whisky*, kategória B“ znamená whisky vyrobenú z jačmeňa a sladu s približne 30 % sladu;

e) percentuálny podiel rôznych druhov obilia použitých pri výrobe liehovín uvedených v článku 14 ods. 3 sa určí na základe celkových množstiev rôznych druhov obilia použitých pri výrobe liehovín uvedených v článku 2.

▼B

Článok 20

Nariadenie (EHS) č. 2825/93 sa zrušuje.

Odkazy na zrušené nariadenie sa považujú za odkazy na toto nariadenie a znejú v súlade s tabuľkou zhody uvedenou v prílohe II.

Článok 21

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

▼B

PRÍLOHA I

Zrušené nariadenie v znení neskorších zmien a doplnení

Nariadenie Komisie (EHS) č. 2825/93	(Ú. v. ES L 258, 16.10.1993, s. 6)
Nariadenie Komisie (ES) č. 3098/94	(Ú. v. ES L 328, 20.12.1994, s. 12)
Nariadenie Komisie (ES) č. 1633/2000	(Ú. v. ES L 187, 26.7.2000, s. 29)

▼B

PRÍLOHA II

TABUĽKA ZHODY

nariadenie (EHS) č. 2825/93	toto nariadenie
článok 1	článok 1
článok 2	článok 2
článok 3	článok 3
článok 4 ods. 1	článok 4 ods. 1 prvý a druhý pododsek
článok 4 ods. 2	článok 4 ods. 1 tretí pododsek
článok 4 ods. 3	článok 4 ods. 1 štvrtý pododsek
článok 4 ods. 4	článok 4 ods. 2
článok 5	článok 5
článok 6	článok 6
článok 7	článok 7
článok 8	článok 8
článok 9	článok 9
článok 10	článok 10
článok 11	článok 11
článok 12	článok 12
článok 13 ods. 1 a 2	článok 13 ods. 1 a 2
článok 13 ods. 3 úvodná veta	článok 13 ods. 3 úvodná veta
článok 13 ods. 3 prvá zarážka	článok 13 ods. 3 písm. a)
článok 13 ods. 3 druhá zarážka	článok 13 ods. 3 písm. b)
článok 13 ods. 4	článok 13 ods. 4
článok 14	článok 14
článok 15 ods. 1	článok 15 ods. 1
článok 15 ods. 2	článok 15 ods. 2 prvý pododsek
článok 15 ods. 3	článok 15 ods. 2 druhý pododsek
článok 16	článok 16
článok 17	článok 17
článok 18	článok 18
článok 19	článok 19
článok 20	–
–	článok 20
článok 21 ods. 1	článok 21
článok 21 ods. 2	–
–	príloha I
–	príloha II